

La mode au masculin : tissus fins de coton

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Textiles suisses [Édition multilingue]**

Band (Jahr): - **(1974)**

Heft 18

PDF erstellt am: **21.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-796385>

Nutzungsbedingungen

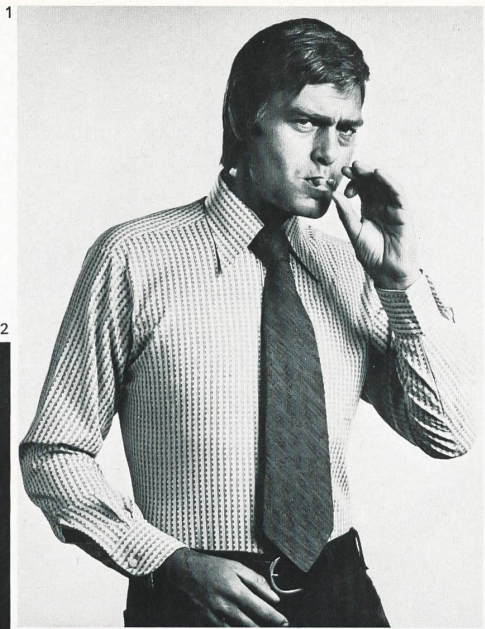
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



La mode au masculin

2

Tissus fins de coton





Chacun sait que les complets d'hommes sont tenus à une discrétion qui exclut les fantaisies et les gags. La seule possibilité qui existe pour apporter une certaine vie dans ce chapitre strict de l'habillement masculin est la chemise, garnie d'une cravate assortie. Des rayures fantaisie en impression ou en tissage de couleurs, des carreaux, des losanges et autres dessins petits et très petits sur des fonds de couleur discrète, des effets de fils coupés ainsi que d'originaux motifs figuratifs, aussi sur jersey, donnent aux fabricants la possibilité d'apporter une note moderne à l'élégance masculine.

Es ist ein offenes Geheimnis, dass sich die Anzüge der Männer der eigenschaftslosen Unauffälligkeit verpflichtet haben, die jedem modischen Gag ausweicht. Einzige Möglichkeit, eine gewisse Lebendigkeit in diese reservierte Männergarderobe zu bringen, ist das Hemd, vervollständigt mit passender Krawatte. Fantasievolle Streifen als Druck oder Buntgewebe, Karos, Rhomben und weitere, relativ kleine Mikro- und Makro-dessins auf diskreten Fondtönen, Scherlis und nicht zuletzt originelle Figuralmotive, auch auf Jersey, geben den Fabrikanten die Möglichkeit, männlicher Eleganz eine frische Prise modischer Substanz beizufügen.

As everyone knows, men's suits tend to be hidebound by tradition and eschew all fantasy and fashionable gimmicks. The only possibility of adding a touch of life and colour to this severe sector of men's fashions is in the choice of shirt and matching tie. Fancy stripes, both printed and colour-woven, checks, diamonds and other comparatively small micro- and macro-designs on quietly coloured grounds, and clipcord effects as well as original figurative patterns, also on jersey, give manufacturers an opportunity of adding a fashionable note to masculine elegance.

1. « Finesse », batiste de coton imprimée / bedruckter Batist « Finesse », 100% Baumwolle / « Finesse », pure cotton batiste print (Rael-Brook Ltd., London).
2. « Primerose », batiste imprimée / bedruckter Batist « Primerose » / printed batiste "Primerose" (Rocola Shirts Ltd., London).
3. « Finesse », batiste de coton imprimée / bedruckter Batist « Finesse », 100% Baumwolle / "Finesse", pure cotton batiste print (Mr. Harry (Menswear) Ltd., London).
4. « Finesse », batiste de coton imprimée / bedruckter Batist « Finesse », 100% Baumwolle / "Finesse", pure cotton batiste print (Van Heusen Co. Ltd., Taunton).
5. « Finesse », batiste de coton imprimée / bedruckter Batist « Finesse », 100% Baumwolle / "Finesse", pure cotton batiste print (Rael-Brook Ltd., London).

